



FOR IMMEDIATE RELEASE

Contact: Hugo Aguilar
(909) 472-4111
hugo.aguilar@iapmo.org

**IAPMO Publishes Spanish Versions of 2021
Uniform Plumbing Code and Uniform Mechanical Code**

Ontario, Calif. (Sept. 6, 2023) — The International Association of Plumbing and Mechanical Officials (IAPMO®) has published Spanish versions of the 2021 editions of the *Uniform Plumbing Code (UPC®)* and *Uniform Mechanical Code (UMC®)*, available in both hardcopy and digital formats. The English versions of these codes were completed in a three-year consensus development cycle accredited by the American National Standards Institute (ANSI).

"The *UPC* and *UMC* are the most utilized codes for the protection of the health and safety of the public," said Hugo Aguilar, senior vice president of Codes and Standards. "Jurisdictions that adopt the *UPC* and *UMC* include Spanish speaking communities. Having a code that is translated into their language will be beneficial for the proper and safe installation of plumbing and mechanical systems."

The English versions of the *Uniform Codes* are developed using IAPMO's ANSI-accredited consensus development procedures. This process brings together volunteers representing a variety of viewpoints and interests to achieve consensus on plumbing and mechanical practices. The 2021 editions of the *UPC* and *UMC* mark the seventh time these codes have been developed in this manner. IAPMO urges its members and other interested parties to get involved in the process to ensure effectiveness in preserving the public's health, safety, and welfare through fair and balanced development of its codes and standards. Installers, plumbing and mechanical officials, the construction industry, engineers, and manufacturers all benefit from a cooperative effort in developing codes.

"The Spanish terminology used was reviewed and verified by an IAPMO Spanish translation working group to verify that it is consistent with Spanish speaking professionals and communities," said Enrique Gonzalez, manager of Codes Development. "The working group members were code users from various Spanish speaking regions who collaborated in an effort to accurately capture the translation to Spanish."

Introduced in Los Angeles in 1928 and formally published as the *Uniform Plumbing Code* in 1945, the *UPC* is developed to govern the installation and inspection of plumbing systems as a means of promoting the public's health, safety and welfare. Later published by IAPMO in 1967, the *UMC* provides the same governance for mechanical (HVAC, combustion, exhaust, refrigeration) systems. Developed and subsequently republished at the conclusion of each three-year code cycle, the *UPC* and *UMC* are designed to provide consumers with plumbing, heating, and mechanical systems that meet all applicable standards while, at the same time, allowing latitude for innovation and new technologies.

The Spanish editions of the 2021 *UPC* and 2021 *UMC* may be purchased through the IAPMO bookstore at:

UPC: <https://iapmomembership.org/store/2021-codigo-uniforme-de-plomeria-electronico-ebook/1217/>
UMC: <https://iapmomembership.org/store/2021-codigo-uniforme-de-mecanica-electronico-ebook/1216/>

Should you have any questions regarding the *Uniform Codes*, please contact Enrique Gonzalez at (909) 230-5535 or email at enrique.gonzalez@iapmo.org or Alma Ramos at (909) 230-5528 or email at alma.ramos@iapmo.org.

#

*Sponsor of the Uniform Codes, IAPMO® – The International Association of
Plumbing and Mechanical Officials – works in concert with government and
industry for safe, sanitary, and resilient plumbing and mechanical systems.
Learn more about IAPMO at www.iapmo.org.*